



## Contents

### Table of Contents

校长寄语.....	2
合作日期/ 时间表.....	2
2022/2023 Lord Byng 日历.....	2
温哥华沿岸卫生局 – 什么时候我应该把生病的孩子留在家里?.....	2
学校停车场.....	2
储物柜更新.....	2
1月13日周五Byng 3B俱乐部举办的春节工艺美术活动!.....	3
Byng Arts第九剧场 – “Almost Maine”.....	4
弦乐与合唱音乐会 – 1月17, 19日 6:30pm.....	4
数学10考试 1月23-25, 2023 / 英文12考试 1月25日下午.....	4
家长委员会新闻.....	4
2022/2023 学校费用.....	5
辅导部门更新.....	5
欢迎 Bagnall先生.....	5
第二学期课程调整.....	5
面向学生和家长的选课讲座.....	5
辅导团队.....	5
Byng Arts.....	5

## 校长寄语

尊敬的罗宾家长、学生和社区成员，

欢迎大家重返学校，并感谢教职员工共同努力开启新一学期的校园生活，这一周举行了一系列集会、校外活动、田径运动和俱乐部活动。

在我们展望新学年时，我要感谢所有家长在我们的集体学习之旅中对我们学生的持续支持，并希望在1月19日星期三的下次PAC会议上与大家见面。

祝大家周末愉快，新年快乐！！

Wilmann校长

## 重要日期和时间表

AM Collaboration Dates: Students arrive at 10am: No F.I.T. Sept 20; Nov 8; Feb 9; May 11		PM Collaboration Dates: Students leave at 1:45pm: No F.I.T. Oct 13; Jan 12; Apr 13; Jun 8	
Staff Meeting	7:45-8:35	Period 1	8:40-10:01
Collab	8:35-9:56	Break	10:01-10:11
Period 1	10:00-10:40	Period 2	10:11-11:32
Break	10:40-10:50	Lunch	11:32-12:17
Period 2	10:50-11:32	Period 3	12:17-12:59
Lunch	11:32-12:17	Break	12:59-1:05
Period 3	12:17-1:38	Period 4	1:05-1:45
Break	1:38-1:45	Collab	1:45-3:06
Period 4	1:45-3:06		

提醒: 请注意1月12日周四下午合作日，学生在1:45PM放学。

## 2022/2023 Lord Byng 日历

点击[这里](#) 查看2022-2023学校日历中的重要日期，包括上学日和假期，教研活动日和家委会活动日。

## 温哥华沿岸卫生局 - 何时应把生病的孩子留在家中?

点击[这里](#) 查询更多的信息。

## 学校停车场

亲爱的家长和学生，

家长和学生在上课时间不应在停车场。包括上下车接送。另外，提醒如下：

由于严重的安全问题，我们要求所有家长：

- 请不要停在Wallace 街道
- 请不要开车经过员工停车场
- 请不要使用 Lord Byng 前面的车道入口

如果您需要送孩子，请考虑在几个街区外送孩子。我们感谢您的合作，以确保您孩子的安全对我们至关重要。

感谢你，Wilmann校长

## 储物柜信息更新

请不要将贵重物品存放在您的储物柜中，并确保储物柜上锁。

如果您不需要储物柜，请不要带一个，因为我们没有足够的储物柜。如果您在10月31日之前注册了储物柜但没有上锁，我们将把那个储物柜重新分配给另一个学生。

如果您没有在线选择储物柜，而是将锁放在储物柜上，请将其取下，否则将被移除。

## Byng 3B俱乐部将于1月13日举办春节工艺美术活动 !

兔年即将到来, Byng 3B俱乐部忙着给我们的校园带来新春的色彩和氛围。

Byng 3B俱乐部 将与 Helping Hands 俱乐部和 Calligraphy 俱乐部合作, 举办春节工艺美术工作坊, 准备、设计工艺美术品, 以提升学校的庆祝活动气氛。

如果您有兴趣在 1 月 13 日星期五下午 3 点 10 分至下午 5 点在门厅的工作坊中贡献您的创意并制作一些装饰品, 您一定会玩得开心并学习一些使用传统中国毛笔的新书法技巧, 剪出有趣的纸设计和/或制作灯笼和其他传统工艺品! 充分发挥你的想象力吧!

如果您正在帮助设计和/或制作农历新年庆祝活动的手工艺品, 您也可能有资格获得带有服务时间的志愿者证书! 但您必须在活动之前通过致电 778 772 2084 或发送电子邮件至 [jlchung@vsb.bc.ca](mailto:jlchung@vsb.bc.ca) 联系 Ms Chung 进行注册。

欢迎大家参加 !! Byng 3B 俱乐部工艺美术组



1. 1月13日, 来自Byng 3B Arts & Craft TeamByng 3B 俱乐部工艺美术组的Christina Wang、Laura Chen、Elise Lei和Olivia He正忙着为艺术爱好者举办春节工艺美术工作坊。(左)
2. 兔年图案由Olivia He手工剪裁, 巧妙的运用了中国剪纸技术。(右)



3. Sophie Yang、Sarah Sun、Manna Liu、Lynn Zhang 和 Bishan Wu（从左到右），来自 Byng 春节庆祝员工午宴计划委员会的一些志愿者家长正在集思广益，分享文化并向学校咖啡馆的工作人员表达感激之情。没有出现在照片中的父母是 Ellen Liu、Mary Ma、Vivian、Sophia、Fiona、Nancy、Jennifer 和 Linda Huang。欢迎所有家长加入这个团队！

请电话 Manna（778 960 0920）或者 Sarah（778 681 6652）获取更多信息。

### Byng Arts 第九剧场 - “Almost Maine”

Byng Arts 第九剧场将于1月11日周三和1月12日周四下午7点于学校礼堂演出“Almost Maine”。门票请于现场或者在 [SchoolCashOnline](#) 购买，学生票\$5，成人票 \$10。

一个寒冷的冬夜，当北极光盘旋在满天繁星的天空时，缅因州阿姆斯特尔市的居民发现自己以意想不到的滑稽方式坠入爱河。膝盖擦伤了。心碎了。但在这个令人愉快的仲冬夜之梦中，瘀伤愈合了，心灵也几乎愈合了。



### 弦乐于合唱音乐会 - 1月17, 19日晚6:30

Lisa Lan 女士和 Ruth Anderson 女士很高兴能一起参加合唱团和弦乐的冬季音乐庆典。由于座位有限，欢迎家人和朋友参加，但需持票。购票请找 Lan 女士或 Anderson 女士。谢谢，我们期待在几周后为您表演！

### 1月23-25日 数学10考试/1月25日下午英文12考试

全体 11 年级的学生，以及缺少此毕业要求的 12 年级学生都将参加该考试。学生将被通知他们的具体考试时间。所有考试都将在图书馆进行。也将于 1 月 25 日星期三下午对未在 11 月参考英文 12 考试和分数低于 3 分的 12 年级学生提供考试机会。

### PAC 新闻

感谢您的支持！- 非常感谢所有为年度 PAC 筹款活动捐款的人 - 我们筹集了超过 32,000 加币！这些资金将发挥巨大作用，将帮助我们能够支持一些重要的资金需求。如果您还希望捐赠，请通过 [SchoolCashOnline](#)。

**PAC 会议**- 请在1月18日下午7点在学校图书馆参加我们下一次PAC会议 (在线会议的链接将在下周提供)。

**毕业班瓶子收集募捐活动** - 请保留您的瓶子参加1月14日周六上午10点至下午2点的瓶子募捐活动。志愿者请联系 Christine Macdougall: [cmacdougall@expediacruzises.com](mailto:cmacdougall@expediacruzises.com)

**毕业班委员会集市** 如有问题或愿意提供帮助，请 email: [bynggradevents@gmail.com](mailto:bynggradevents@gmail.com)

**加入周三 PACIFIC SPIRIT PARK 健步活动认识新朋友**。希望亲近自然同时在 Byng 社区结交新朋友的家长朋友，欢饮加入我们周三的健步活动。我们将于1月11日周三上午9点在学校门口楼梯处集合，请联系 Nora: [noradyng@hotmail.com](mailto:noradyng@hotmail.com)

### 华人家长支持信息:

每周学校新闻的中文版和中文播报将更新在PAC 官网上

PAC 邮箱接受中文邮件，中国家长可以将他们的问题或者疑虑发中文邮件到[lordbyngschoolpac@gmail.com](mailto:lordbyngschoolpac@gmail.com)

PAC 会议上可以用中文在现场提问或者在ZOOM 上发消息提问，我们会有翻译服务。

感谢您的支持！

Lord Byng PAC

## 2022/2023 学校费用

请通过 [SchoolCash Online](#) 支付 [学校费用](#)。

课程费用和其它学习用品费用的信息将在接下来几周公布。

## 辅导部门更新

欢迎Bagnall先生

辅导员团队想对我们的新辅导员 Daniel Bagnall 先生表示热烈的欢迎。Bagnall 先生将负责姓氏 A-Gr 的学生。他将接替Chittenden女士，我们会非常想念Chittenden女士。Bagnall老师的email: [dbagnall@vsb.bc.ca](mailto:dbagnall@vsb.bc.ca)

## 第二学期课程调整

任何需要在第 2 学期换课的学生都可以在 2 月 1 日（星期三）前来拜访他们的辅导员。辅导员将从上午 9 点到下午 3 点提供服务。我们想让您知道课表已经排满了，我们将尽最大努力满足学生的任何要求；但是，请注意，由于课堂容量有限，某些更改可能无法实现。登录 My Education BC 可以访问和查看学生的课表。

## 面向学生和家长的选课说明会

辅导员将举办 8、9、10 和 11 年级的选课讲座。这些讲座将在一月份的前两周在我们学校的礼堂举行。在学生讲座之后，我们将为我们的家长通过 Zoom 举办低年级（8、9 年级）和高年级（10、11 年级）举办选课讲座。PAC 将负责组织这两项讲座，我们的辅导员将出席。带有链接的详细信息将在临近日期（1 月 19 日和 1 月 26 日晚上 7 点开始）时通过电子邮件发送。**所有关于课程计划的信息都将在我们学校的网站上：[Course Planning](#)（请注意，我们仍在编辑此页面。）**学生需要通过登录 MyEd，在 MyEd 中输入他们的课程请求，单击 MyInfo（在左上角）然后是请求（左侧）。请在 2 月 15 日之前提交。

## Big Brothers Canada的志愿者机会

请点击链接: <https://www.bigbrothersvancouver.com/our-programs/>. 辅导员已经公告给9, 10和11年级。

这项工作将与Queen Elizabeth小学合作。每个青少年都将与一名 Little Buddies（受训者）配对，并在 12 月底前为他们提供儿童安全培训。该计划可以在一月初开始。

## 辅导员团队

Counsellors have set up Counselling Teams for each grade. Yes, we realize that this is another place where students have to check but it is the most official and efficient way for us to give our students information about various topics: graduation, post- secondary options, scholarships, and mental health resources, to name a few. Please if you are a new student to Byng let your counsellor know so that we can add you to your respective Counselling Team eg. Grade 12s (Counselling 2022/23) , Grade 11 (Counselling 2022/23) ...

每个年级都成立了辅导员小组。是的，我们意识到这是学生必须关注的地方，但这也是我们向学生提供各种主题信息的最正式、最有效的方式：毕业、高等教育选择、奖学金和心理健康资源，等等。如果你是 Byng 的新学生，请让你的辅导员了解你，以便我们的辅导员可以将你添加到各自关注的学生中。

## Byng艺术

### 项目新申请人

感谢所有按时提交申请包的人。

确认消息已发送给所有完成申请的申请人。我们将继续审核您提交的内容，并在月底发出面试邀请。请留意以下日期：

2月9-10日

现场面试/海选

---

访问我们的网站以获取最新信息: <http://byng2.vsb.bc.ca/byngarts/>







每次面试的要求将在下周末发布在我们网站的选择流程部分——您可以阅读它们并开始准备 (点击查看 [海选流程](#)).

**Byng 艺术护照:** [passport.lordbyng.net](http://passport.lordbyng.net)

1月底前提交护照。

你完成了多少个任务? 1月底前, 所有学生都需要至少参加 7 场活动——不要拖延, 今天就开始吧。每个完成 7 项活动的人都将参加抽奖, 如果您参加的活动超过 7 项, 您的名字将被多次抽取。抽签将在 3 月中旬休息前进行。

以下是一些最新的护照活动机会

<p>Almost Maine - Theatre 9 Performance <span>Drama</span></p>  <p>Come out to see Theatre 9 perform Almost Maine on January 11th or 12th. Send in a photo of the ticket or the theatre and receive your passport badge.</p>	<p>Richard Van Camp <span>Events</span></p>  <p>Byng Arts FAB Assembly: Join us for a presentation from internationally renowned storyteller and best-selling author, Richard Van Camp, January 4th at 10am.</p>	<p>JANUS <span>General</span></p>  <p>Start the Year off right by celebrating the arts!!! Go to a performance or participate in one, go to a gallery or create a work of art. You can't get smART without ART. Happy New Year!</p>
<p>AIRBAND 2022 <span>Events</span></p>  <p>Celebrate the beginning of Winter Break with this Lord Byng tradition. Cheer on your friends as we bring the year to a close. Send in a photo of the event to unlock the badge.</p>	<p>Luna (December) <span>General</span></p>  <p>Make the most of the last month of 2022. Get out and participate in the Arts. Send in a selfie of your art activities for the month of December. You can't get smART without ART!</p>	<p>Winter Music Performance (Dec/Jan) <span>Music</span></p>  <p>Perform as part of one of our music ensembles (Strings, Choir, or Band) or join as an audience member this winter (December and January).</p>

If you are having trouble with your passport account, make sure to read the detailed instructions on Teams or contact Mr. Hartley-Folz ([jhartley@vsb.bc.ca](mailto:jhartley@vsb.bc.ca)) to get things sorted before the deadline.

如果您的护照帐户有问题, 请务必阅读 Teams 上的详细说明或联系 Hartley-Folz 先生 ([jhartley@vsb.bc.ca](mailto:jhartley@vsb.bc.ca)) 以在截止日期前解决问题。

## Byng 艺术学生会信息

学生会每周四在 A223 房间举行面对面会议。欢迎参加。

使用 Teams 上的链接转到学生会频道, 阅读我们的会议记录、提问或在 Instagram 上联系委员会 ([@byngartstudentcouncil](https://www.instagram.com/byngartstudentcouncil))

### 活动信息:

**我爱你, 拿铁咖啡厅 2 月 13 日:** 咖啡厅海选将于 1 月 30 日和 31 日在午餐、健身和放学后举行! 我们的咖啡馆将于 2 月 13 日正式举行。

表演者海选: 1月30和31日。(午餐, 健身和放学后时间) Keep a lookout for a google form.

老师舞蹈: 让我们的筹款活动更有趣。3月10日, 来吧!

游戏之夜:

还记得去年举办的 amongus、skribblio、codenames 和 kahoot 游戏吗? 好吧, 准备参加更多的有趣的, 能和与你的朋友对抗的精彩游戏! 信息将在新的一年进一步公布!

**黑客? 海洋之焰, 还是...? (学院杯活动):**

Not satisfied with earning badges for your house points? Up for another challenge? (You all should be) Well if so... prepare yourself for the future house cup activities that will be hosted!

对通过赢得徽章赚取学院积分不满意? 准备迎接另一个挑战? 好吧, 如果是这样的话.....为将来举办的学院杯活动做好准备吧!

**护照:** 别忘了检查你的护照! 请确保你至少有7枚徽章 :) 如果有任何关于Byng艺术的问题, 请联系Hartley-Folz老师 (jhartley@vsb.bc.ca)